

When What We Believe and What We Go Through Just Don't Match: The Riddle of Psalm 77

R. Shai Held – held@hadar.org
Rabbinic Yeshiva Intensive 5785/2025

Psalms 77	תהילים ע"ז
<p>(1) For the leader; on <i>Jeduthun</i>. Of Asaph. A psalm.</p> <p>(2) I cry aloud to God; I cry to God that He may give ear to me.</p> <p>(3) In my time of distress I turn to the Lord, with my hand [uplifted]; [my eyes] flow all night without respite; I will not be comforted.</p> <p>(4) I call God to mind, I moan, I complain, my spirit fails. <i>Selah</i>.</p> <p>(5) You have held my eyelids open; I am overwrought, I cannot speak.</p> <p>(6) My thoughts turn to days of old, to years long past.</p> <p>(7) I recall at night their jibes at me; I commune with myself; my spirit inquires,</p> <p>(8) "Will the Lord reject forever and never again show favor?"</p> <p>(9) Has His faithfulness disappeared forever? Will His promise be unfulfilled for all time?</p> <p>(10) Has God forgotten how to pity? Has He in anger stifled His compassion?" <i>Selah</i>.</p> <p>(11) And I said, "It is my fault that the right hand of the Most High has changed."</p> <p>(12) I recall the deeds of the LORD; yes, I recall Your wonders of old;</p> <p>(13) I recount all Your works; I speak of Your acts.</p> <p>(14) O God, Your ways are holiness; what god is as great as God?</p> <p>(15) You are the God who works wonders; You have manifested Your strength among the peoples.</p> <p>(16) By Your arm You redeemed Your people, the children of Jacob and Joseph. <i>Selah</i>.</p> <p>(17) The waters saw You, O God, the waters saw You and were convulsed; the very deep quaked as well.</p>	<p>(א) לַמְנַצֵּחַ עַל- [יְדוּתוּן] [יְדִיתוּן] לְאַסָּף מִזְמוֹר:</p> <p>(ב) קוֹלִי אֶל-אֱלֹהִים וְאַצְעֻקָה קוֹלִי אֶל-אֱלֹהִים וְהֶאֱזִין אֵלַי:</p> <p>(ג) בְּיָוֶם צָרְתִּי אֲדַגֵּי דָגְרַשְׁתִּי יָדַי לַיְלָה נִגְרָה וְלֹא תִפְּוֹג מֵאֵנָה הַנְּחָם נַפְשִׁי:</p> <p>(ד) אֶזְכְּרָה אֱלֹהִים וְאֶהְמִיָּה אֲשִׁיחָה וְתִתְעַשֵּׂף רוּחִי סֵלָה:</p> <p>(ה) אֶחְזַקְתָּ שְׁמֵרוֹת עֵינַי נִפְעַמְתִּי וְלֹא אֲדַבֵּר:</p> <p>(ו) חִשְׁבֹתִי יָמִים מִקֶּדֶם שְׁנוֹת עוֹלָמִים:</p> <p>(ז) אֶזְכְּרָה נִגְיֹנֹתַי בְּלַיְלָה עַם-לִבִּי אֲשִׁיחָה וְיִחַפֵּשׂ רוּחִי:</p> <p>(ח) הֲלֵעוֹלָמִים יִזְנַח אֲדַגֵּי וְלֹא-יִסְיֹף לְרַצּוֹת עוֹד:</p> <p>(ט) הֲאִפְסָ לְנִצָּח חֶסֶדוֹ גָּמַר אֲמַר לְדָר וְדָר:</p> <p>(י) הֲשִׁכַח חַנּוּת אֵל אִם-קִפְּץ בָּאֵף רַחֲמָיו סֵלָה:</p> <p>(יא) וְאָמַר חֲלוּתִי הִיא שְׁנוֹת יָמִין עֲלִיוֹן:</p> <p>(יב) [אַזְכִּיר] [אַזְכּוֹר] מֵעַלְלֵי-יָהּ כִּי-אֶזְכְּרָה מִקֶּדֶם פִּלְאָרָה: (יג) וְהִגִּיתִי בְּכָל-פְּעֻלָּךְ וּבַעֲלִילוֹתַיךְ אֲשִׁיחָה:</p> <p>(יד) אֱלֹהִים בִּקְדוֹשׁ דְּרָכְךָ מִי-אֵל גָּדוֹל כְּאֱלֹהִים:</p> <p>(טו) אַתָּה הָאֵל עֹשֶׂה פִלְאָ הוֹדַעְתָּ בְּעַמִּים עֲזָרָה:</p> <p>(טז) גָּאֲלֹת בְּזָרוּעַ עַמְּךָ בְּנִי-יַעֲקֹב וְיוֹסֵף סֵלָה:</p> <p>(יז) רְאוּךָ מַיִם אֱלֹהִים רְאוּךָ מַיִם יַחֲלִילוּ אֵף יִרְגְּזוּ תַהֲמוֹת:</p> <p>(יח) זָרְמוּ מַיִם עֲבוֹת קוֹל גְּתִנּוּ שְׁחֻקִים אֶף-חֲצֻצְיָךְ יַתְהַלְכוּ:</p>



<p>(18) Clouds streamed water; the heavens rumbled; Your arrows flew about;</p> <p>(19) Your thunder rumbled like wheels; lightning lit up the world; the earth quaked and trembled.</p> <p>(20) Your way was through the sea, Your path, through the mighty waters; Your tracks could not be seen.</p> <p>(21) You led Your people like a flock in the care of Moses and Aaron.</p>	<p>(יט) קול רעמך בגלגל האירו ברקים תבל רגזה ותרעש הארץ:</p> <p>(כ) בים דרךך (ושבילך) [ונשבילך] במים רבים לעקבותיך לא נדעו:</p> <p>(כא) נחית כצאן עמך ביד משה ואהרן: {פ}</p>
--	---

1. Exodus 14:10	שמות י"ד:י'
As Pharaoh drew near, the Israelites caught sight of the Egyptians advancing upon them. Greatly frightened, the Israelites cried out to יהוה.	ופרעה הקריב וישאו בני ישראל את עיניהם והנה מצרים נסע אחריהם ויראו מאד ויצעקו בני ישראל אל יהוה:

2. Exodus 14:15	שמות י"ד:ט"ו
Then יהוה said to Moses, "Why do you cry out to Me? Tell the Israelites to go forward.	ויאמר יהוה אל משה מה תצעק אלי דבר אל בני ישראל ויסעו:

3. Deuteronomy 26:7	דברים כ"ו:ז'
We cried to יהוה, the God of our ancestors, and יהוה heard our plea and saw our plight, our misery, and our oppression.	ונצעק אל יהוה אלהי אבותינו וישמע יהוה את קולנו וירא את ענינו ואת עמלנו ואת לחצנו:

4. Lamentations 3:49	איכה ג' מ"ט
My eyes shall flow without cease, Without respite,	עיני נגרה ולא תדמה מאין הפגות: {ס}



5.Psalms 6:7	תהילים ו':ז
I am weary with groaning; every night I drench my bed, I melt my couch in tears.	יִגְעֵתִי בְּאַנְחֹתַי אֲשַׁחָה בְּכָל־לַיְלָה מִטְּתִי בְּדַמְעֹתַי עַרְשִׁי אֲמָסָה:

6. Lamentations 3:31	איכה ג':ל"א
For the Lord does not Reject forever,	כִּי לֹא יִזְנַח לְעוֹלָם אֲדָבָי: {ס}

7.Lamentations 2:9	איכה ב':ט'
Her gates have sunk into the ground, He has smashed her bars to bits; Her king and her leaders are in exile, Instruction is no more; Her prophets, too, receive No vision from the LORD.	טָבְעוּ בָאָרֶץ שַׁעְרֶיהָ אֶבֶד וְשַׁבַּר בְּרִיחֶיהָ מִלְּפָנֶיהָ וְשָׂרֶיהָ בְּגוֹיִם אֵין תּוֹרָה גַם־נְבִיאֶיהָ לֹא־מָצְאוּ חֶזְוֹן מִיְהוָה: {ס}

8.Malachi 3:6	מלאכי ג':ו'
For I am GOD—I have not changed; and you are the children of Jacob—you have not ceased to be.	כִּי אֲנִי יְהוָה לֹא שִׁנִּיתִי וְאַתֶּם בְּנֵי־יַעֲקֹב לֹא כִלִּיתֶם:

9.Psalms 89:34	תהילים פ"ט:ל"ד
But I will not take away My steadfast love from him; I will not betray My faithfulness.	וְחִסְדִּי לֹא־אֶפִּיר מֵעַמּוֹ וְלֹא־אֲשַׁקֵּר בְּאַמוּנֹתַי:

